

32002D0969

L 335/17

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

12.12.2002

SKLEP SVETA

z dne 26. novembra 2002

o sklenitvi Dodatnega protokola, ki določa trgovinske režime za ribe in proizvode iz ribogojstva k Evropskemu sporazumu o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Republiko Bolgarijo na drugi

(2002/969/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

SKLENIL:

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 133 v zvezi s prvim stavkom prvega pododstavka člena 300(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Zaželeno je dopolniti Evropski sporazum o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Republiko Bolgarijo na drugi ⁽¹⁾ z Dodatnim protokolom, da bi zagotovili preferencialne pogoje za uvoz v Skupnost za ribe in proizvode iz ribogojstva s poreklom v Republiki Bolgariji ter v Republiko Bolgarijo za ribe in proizvode iz ribogojstva s poreklom v Skupnosti.
- (2) V ta namen se naj sprejme nov Protokol, ki določa trgovinske režime za ribe in proizvode iz ribogojstva k navedenemu Evropskem sporazumu.
- (3) Ta protokol je treba odobriti –

Člen 1

Dodatni protokol, ki določa trgovinske režime za ribe in proizvode iz ribogojstva k Evropskemu sporazumu o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Republiko Bolgarijo na drugi, se odobri v imenu Skupnosti.

Besedilo Protokola je priloženo temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep pooblašča predsednika Sveta, da imenuje pooblaščenca za podpis protokola, ki zavezuje Skupnost.

V Bruslju, 26. novembra 2002

Za Svet

Predsednik

B. BENDTSEN

(¹) UL L 358, 31.12.1994, str. 3.